



הוראות הפעלה ושימוש למכונת כביסה

דגמים: WAU28T61BY , WAN24291BY



מכונת כביסה חדשה

עקרונות התצוגה



זהירות!

שילוב כזה של הסמל והמלל אזהרה מצביע על מצב, שהוא מסוכן פוטנציאלית. אי נקיטת אמצעי זהירות עלול לגרום לפגיעה או למוות.

זהירות!

מלל אזהרה זה מצביע על מצב, שהוא מסוכן פוטנציאלית. אי נקיטת אמצעי זהירות עלול לגרום לנזק חומרי או זהום הסביבה.

עצה/ הערה

עצות לגבי ניצול מיטבי של שימוש במכשיר/ מידע שימושי

1. 2. 3. א, ב, ג)

פרוט שלבי פעולה מסומנים באותיות או מספרים

■ / -

סימון פריטים

ברכות על החלטתך לרכוש מכונת כביסה BOSCH תוצרת

אנו ממליצים לקרוא את הוראות השירות ולהכיר את יתרונותיה של מכונת הכביסה החדשה.

כול מוצר שיוצא משערי מפעלנו נבדק בקפידה מבחינת הפעולה והמצב, כדי לעמוד

בדרישות איכות גבוהות של מוצרי BOSCH.

לקבלת מידע מפורט והכרת ההיצע של המוצרים

שלנו, ציוד משלים, חלקי חלוף ומתקני השירות,

ניתן לבקר בדף האינטרנט שלנו

www.bosch-home.com

או ליצור קשר עם השירות

הוראות השירות וההתקנה כוללות מודולים שונים בהתאם למיקום.



לפני הפעלת מכונת הכביסה יש לקרוא את הוראות השירות והתקנה!

תוכן עניינים

13..... תכניות נוספות

13 Time Perfect
13..... מים פלוס

14..... תפעול המכשיר

14..... הכנת מכונת כביסה לפעולה
14..... בחירת התכנית/ הדלקת המכשיר
14..... שינוי הגדרות יסוד של התכנית
14..... בחירת הגדרות נוספות לתכנית
15..... הכנסת כביסה לתוף
16..... מינון חומרי כביסה ושימור
17..... הפעלת התכנית
17..... אבטחה בפני ילדים
17..... תוספת כביסה
18..... שינוי תכנית כביסה
18..... עצירת תכנית כביסה
18..... סיום תכנית בסחיטה
18..... סיום התכנית
18..... הוצאת כביסה/ ניתוק המכשיר

19..... חיישנים

19..... שקילה אוטומטית
19..... מערכת בקרת השקילה

20..... כיוון האות

21..... ניקוי ושימור

21..... מבנה המכשיר/ פנל הפעלה
21..... תוף של מכונת כביסה
21..... הסרת אבנית
21..... מגירה לחומרי כביסה והמבנה
21..... משאבת מים סתומה
22..... סתימה בצינור ניקוז ליד החיבור לסיפון
22..... סתימה ברשת של צינור הניקוז

4..... שימוש בהתאם ליעוד

5..... הוראות בטיחות

5..... בטיחות בחשמל
5..... סכנות פציעה
5..... בטיחות ילדים

7..... הגנת הסביבה

7..... אריזה/ חלקים משומשים
7..... הנחיות לחסכון

8..... הצגת המכשיר

8..... מכונת כביסה
9..... פנל הפעלה
10..... תצוגה

11..... כביסה

11..... הכנת כביסה
11..... מיון כביסה
12..... עמילן
12..... צביעה/ הלבנה
12..... השריה

12..... חומרי כביסה

12..... בחירת חומר כביסה מתאים
12..... חסכון באנרגיה וחומרי כביסה

13..... בחירת תכניות

13..... טמפרטורה C°
13..... מהירות סחיטה (rpm)
13..... מוכן בעוד



תקלה, מה עושים?..... 23

פתיחת חרום..... 23

הוראות על הפנל 24

תקלה, מה עושים?..... 24



שירות אחרי רכישה..... 26



נתונים טכניים..... 27



כללי ובטיחות 28

הנחיות בטיחות 28

משטח העמדה..... 28

ניקוז מים 29

חיבור לרשת חשמל..... 30

לפני הכביסה הראשונה 30

תנאי אחריות..... 32



יעוד המכשיר

- אך ורק לשימוש פרטי במשקי בית.
 - מכונת הכביסה מתאימה לכביסה של בדים המיועדים לכביסה במכונות כביסה ושל צמר המיועד לכביסה ביד בחומר ניקוי
 - לעבודה עם מי שתייה קרים ואמצעי טיפול ושטיפה זמינים מסחרי המיועדים לשימוש במכונות כביסה
 - יש לעקוב אחר ההוראות היצרן במינון חומרי כביסה / חומרי עזר / טיפוח ואמצעי ניקוי.
 - מכונת הכביסה יכולה להיות מופעלת על ידי ילדים מגילי 8 ואילו אנשים עם מוגבלים פיזית, רגשית או נפשית או ללא ניסיון / ידע ישתמשו בה רק **בהשגחת** או אחרי **תדריך מפורט** ע"י אדם מוסמך. אין לאפשר לילדים לבצע כל פעולות הקשורות לניקוי או תחזוקת המכשיר ללא השגחה.
 - ילדים מתחת לגיל 3 לא ימצאו בקרבת המכונה.
 - יש להרחיק חיות מחמד מהמכונה.
 - מכונה זו מיועדת לשימוש בגובה עד 4000 מטר מעל פני הים
- לפני התחלת השימוש:** יש לקרוא את המדריך השירות והוראות העמדה, כמו גם כל מידע אחר הנוגע למכונות כביסה ולפעול לפיהם.
- יש לשמור את המסמכים הקשורים למכשיר לשימוש עתידי.

הוראות בטיחות

בטיחות שימוש בהתקני חשמל

אזהרה סכנת חיים!

מגע עם אלמנטים מחוברים לזרם שווה לסכנה להתחשמלות.

- לעולם לא לנגוע בתקע בידיים רטובות
- את כבל החשמל יש להוציא רק ע"י אחיזה בתקע ולא בכבל, כי הוא עלול להינזק.

סכנת פציעה

אזהרה

סכנת פציעה!

- בעת הרמת מכונת כביסה ע"י אחיזה בחלקים בולטים (למשל בדלת) הם עלולים להתנתק ולגרום לפציעה.
- אין להרים את מכונת הכביסה תוך אחיזה בחלקים בולטים.
- כאשר נעמדים על משטח מכונת הכביסה המשטח עלול להיסדק ולגרום לפציעה.
- לעולם לא לדרוך על מכונת כביסה.

- במקרה של השענות/ ישיבה על דלת פתוחה, מכונת כביסה עלולה להטות הצידה ולגרום לפציעה.

אין להישען על הדלת הפתוחה.

- בהכנסת ידיים לתוף מסתובב אפשר להיפצע.

אין להכניס ידיים לתוף מסתובב.

יש להמתין לעצירה מוחלטת של התוף.

אזהרה: סכנת כוויות!

במהלך הכביסה בטמפרטורות גבוהה אפשר לקבל כוויות ע"י מגע עם חומרי ניקוי חמים, למשל במהלך ניקוז חומר כביסה חם לכיור.

אין להכניס ידיים לתוך חומר כביסה חם.

בטיחות ילדים

אזהרה:

סכנה לחיים!

- ילדי המשחקים ליד מכונת הכביסה עלולים למצוא את עצמם במצב של סכנת פציעה או סכנת חיים.
- אל תשאירו ילדים ללא השגחה בקרבת המכשיר!
- אל תרשו לילדים לשחק עם מכונת כביסה! ילדים עלולים להסגר בתוך המכשיר והסתכן בחייהם. במקרה של מכשירים משומשים:
- להוציא תקע חשמלי
- לחתוך כבל חשמל ולפנותו יחד עם התקע
- להסיר מנעול הדלת

אזהרה סכנת חנק!

ילדים בעת המשחק עלולים להתכרבל בחלקים של אריזות או להיחנק כשאר הם שמים אותם על ראשם. אריזות, ניילון וחלקי אריזות יש לאחסן במקום לא נגיש לילדים.

אזהרה סכנת פציעה!

חלון הדלת מתחמם מאוד בתכניות כביסה עם טמפרטורה גבוהה. אין להרשות לילדים לגעת בחלון החם של הדלת.

אזהרה סכנת הרעלה!

חומרי כביסה וטיפוח יכולים לגרום להרעלה בעת בליעתם. יש לאחסן אותם למקומות לא נגישים לילדים.

אזהרה סכנת כווית עיניים/ עור!

חומרי כביסה וטיפוח יכולים לגרום לפגיעה בעיניים או עור. יש לאחסן אותם למקומות לא נגישים לילדים.

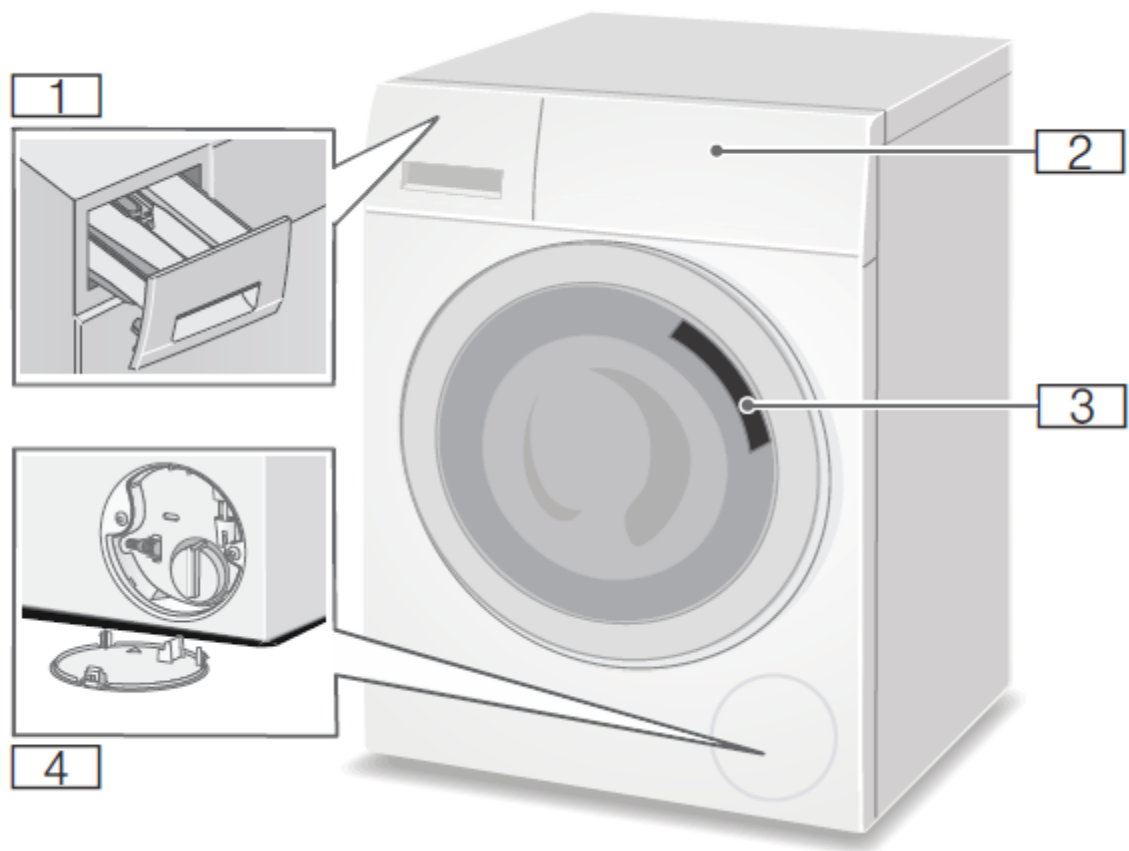
אריזה/ חלק משומש



מתקן מסומן בהתאם לתקנה אירופית 2012/09/UE ולתקנה פולנית מיום 29 ביולי 2005 "בדבר שימוש בצידוד חשמלי ואלקטרוני" (ילקוט משרדי מ-2005 מס' 180, סעיף 1495) בסמל של מיכל פסולת מחוק. סימן כזה מודיע, שצידוד זה, אחרי השימוש, אסור למקום יחד עם פסולת אחרת המגיעה ממשק בית. המשתמש מחויב למסור אותו לאוספים של צידוד חשמלי ואלקטרוני משומש. האוסף, כולל נקודות איסוף מקומיות, חנויות ויחידות עירוניות, מקימים מערכת מתאימה המאפשרת מסירת הצידוד. התנהלות מתאימה עם צידוד חשמלי ואלקטרוני משומש תורמת למניעת תוצאות משזיקות לבריאות האדם ולסביבה הטבעית, הנובעות מנוכחות מרכיבים מסוכנים ומאחסון ומחזור לא מתאים של הצידוד.

- לצורך קבלת תוצאות מרביות של חסכון באנרגיה ומים יש להכניס כמות מרבית של כביסה ללא קשר לתכנית פירוט התכניות ← נספח הוראות שירות והתקנה
- בדים עם לכלוך רגיל לכבס ללא כביסה מקדימה
- במקרה של בדים מלוכלכים מעט או רגיל, ניתן לחסוך באנרגיה וחומרי כביסה. ← "חומר כביסה עמוד 13
- רמות חום שניתן לבחור מתייחסות לתגיות הנמצאות על הבדים. החום בעת הכביסה עשוי להיות שונה מהנתונים ע"מ לקבל תרכובת של חסכון באנרגיה ותוצאות הכביסה.
- לצורך חסכון באנרגיה יש להפעיל את המכונה בתכנית החיסכון. פנל מחוונים נכבה כעבור כמה דקות ומחווון התחל/ הפסק מהבהב. ראה "פנל הפעלה".
- אם הכביסה מיועדת לייבוש במייבש, יש לבחור מהירות סיבובים בהתאם להמלצות יצרן המייבש.

מכונת כביסה



1 מגירה לחומר כביסה

2 פנל שירות/ צג

3 דלת להכנסת כביסה עם ידית

4 מכסה שירות

פנל הפעלה

הפנלים הם שונים בהתאם למודל



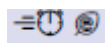
1 תכניות- ראה נספח הוראות שירות והתקנה

2 תכניות

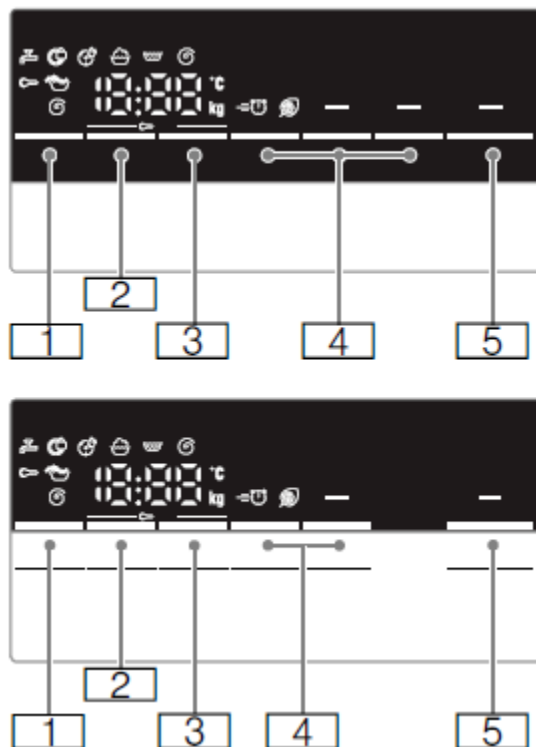
3 פנל מחוונים לקביעת הגדרות ומידע

הנחיה: הלחצנים הם רגישים למגע, יש ללחוץ רק פעם

תכניות נוספות:
עמ' 16
TIME ECO
PERFECT
יישור כמתים
כביסה מקדימה
מים פלוס,
תוספת, שטיפה



הנחיה: בטבלה מוצגות אפשרויות לכוון ומידע על הצג, הן שונות בהתאם למודל



לחצן	מראה על הפנל	תאור
1	90°C	ניתן לבחור

*בהתאם למודל **בהתאם לתכנית שנבחרה, קביעות ומודל		
ניתן לבחור	2	סחיטה ללא מחזור סחיטה, רק ניקוז המים, הפסקת שטיפה מוכן בעוד..
משך התכנית בהתאם לבחירתו בשעות ודקות	3	למשל 2:30
סיום התכנית (משך הכביסה)	1-24 h	



הכנת כביסה

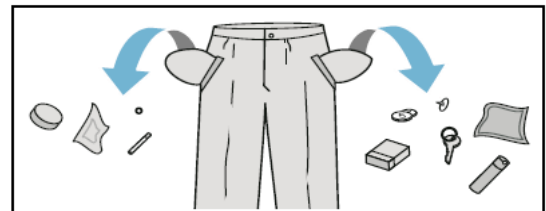
שים לב!

נזק למכשיר / נזק לבדים

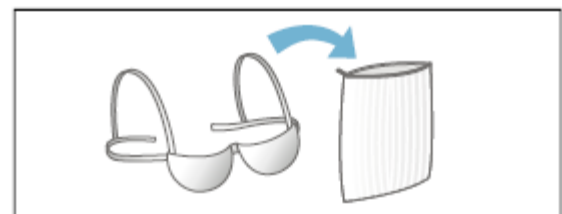
חפצים קטנים (למשל: מטבעות, מהדקי נייר, מחטים, מסמרים) יכולים לגרום נזק לכביסה ולחלקי המכונה הכביסה.

לכן יש להקפיד על ההמלצות בנוגע להכנת הכביסה:

- לרוקן כיסים.



- להסיר חלקים מתכתיים (מהדקי משרד) וכד' בדים עדינים יש לכבס ברשתות הגנה (למשל גרביים, חזיות עם חיבורי מתכת)



- לסגור רוכסנים ולסגור כפתורים
- להסיר חול מכיסים וכפלים.
- להסיר מתלים מווילונות או לקשור אותם ברשת לכביסה או בשקית.

מיון הכביסה

את הכביסה יש למיין בהתאם להנחיות שימור בדים או המידע שנכתב על התווית ע"י היצרן לפי

- סוג הבד / הסיבים
- צבע

הערה: הלבשה התחתונה עלולה להיצבע או לא להתכבס. דברים לבנים וצבעוניים צריך לכבס בנפרד.

בגדים צבעוניים חדשים יש לכבס בפעם הראשונה בנפרד.

- רמת הכלוך

בכביסה אחת יש לכבס בגדים עם רמת לכלוך דומה.

דוגמאות לרמת הכלוך ← עמוד 12

- **קל:** ללא השרייה, במידת הצורך לבחור בתכנית Time Perfect

- **רגיל**

- **חזק:** להכניס פחות בגדים, לבחור בתכנית עם השרייה

- **כתמים:** כתמים יש להסיר/ לנקות כל עוד הם טריים. קודם כל לטבול בתערובת של מים וסבון/ לא לשפשף. לאחר מכן לכבס את הבגדים המוכתמים תוך הפעלת תכנית מתאימה.

הסרת כתמים עקשניים/ מיובשים יכולה לחייב כביסה רב פעמית.

- סמלים על התוויות.

המספרים שעל הסמלים מפרטים את הטמפרטורה המרבית של הכביסה, אותה ניתן לכוון לגבי בד ספציפי.

👑 בד המיועד לתהליך רגיל, למשל תכנית **כותנה**

👑 נדרש תהליך עדין של כביסה, למשל תכנית

סינטטי

👑 נדרש תהליך כביסה עדין מאוד, למשל תכנית

עדין/ משי

👑 הבד מחייב כביסה ידנית, למשל תכנית **צמר**



לא מתאים לכביסה במכונה

עמלון

הערה: לא להוסיף מרכז הכביסה.
עמלון בעמילן נוזלי אפשרי בכל התוכניות כמו שטיפה וכותנה. את העמילן בכמות מומלצת על ידי היצרן, שופכים לתוך מגירה **M** (לאחר ניקוי המגירה)

צביעה / הלבנה

צביעה רק בהיקף המתאים לתנאי הבית.
מלח יכול לגרום נזק לציפוי של פלדת אל חלד!
יש להקפיד על הוראות יצרן הצבע
לא להסיר צבע מבגדים במכונת הכביסה!

השרייה

1. התא השני יש מלא בחומר השרייה / חומר ניקוי על פי הוראות היצרן.
2. בחר את התכנית הנדרשת.
3. בחר **Start / Pause** (התחל / רענן) להתחלת התכנית
4. לאחר כ- 10 דקות לבחור **Start / Pause** כדי להפסיק את התכנית.
5. לאחר הזמן השרייה שהוגדר, יש ללחוץ שוב על **Start / Pause** (התחל / רענן) אם רוצים לחזור על תכנית או לשנותה.

הערות:

- יש להכניס לתוף כביסה עם צבע זהה
- אין צורך בחומר כביסה נוסף. לכביסה ישמש נוזל ההשרייה.



חומר כביסה

בחירת חומר כביסה מתאים

הגורם המכריע לבחירה חומר ניקוי נכון, טמפרטורה ומחזור הכביסה הוא המידע על התווית / פס

← גם www.sartex.ch

באתר www.cleanright.eu ניתן למצוא הרבה מידע שימושי נוסף על חומרי ניקוי, טיפוח ואמצעים המיועדים לשימוש ביתי.

- חומר ניקוי אוניברסאלי עם מלבינים אופטיים מיועד לבדים לבנים מכותנה או פשתן, עמידים

בטמפרטורת כביסה גבוהה.

תכנית: כותנה / קר - מקסימום 90 מעלות צלזיוס

- חומר ניקוי בדים צבעונים ללא אקונומיקה ומלבינים אופטיים

מיועד לבדים צבעוניים

מפשתן או כותנה.

תכנית: כותנה / קר - מקסימום 60 מעלות צלזיוס

- חומר ניקוי לבדים צבעונים ועדינים ללא

מלבינים אופטיים

מיועד לבדים צבעוניים מסיבים סינטטיים, תכנית: סינטטי / קר - מקסימום 60 מעלות צלזיוס

- חומר ניקוי לכביסה עדינה

מיועד לבדים עדינים, משי או ויסקוזה.

תכנית: עדין / משי / קר - מקסימום 40 מעלות צלזיוס

- חומר כביסה לצמר

מיועד לצמר.

תכנית: צמר / קר - מקסימום 40 מעלות צלזיוס

חסכון באנרגיה ובחומרי כביסה

במקרה של בדים עם לכלוך קל או רגיל ניתן לחסוך באנרגיה (הקטנת טמפרטורת כביסה) ובחומרי כביסה.

חסכון	דרגת לכלוך/ הנחיה קל
טמפרטורה מוקטנת, כמות חומר כביסה בהתאם להמלצות מינון	לכלוך וכתמים לא נראים. לבדים יש ריח לא טרי, למשל:
	▪ בגדי קיץ קלים/ בגדי ספורט (שלבשו במשך כמה שעות)
	▪ חולצות, גופיות (שלבשו עד יום אחד)
	▪ מצעים ומגבות אורחים (ששימשו עד יום אחד)
	רגיל
	לכלוך נראה או כתמים קלים בודדים, למשל:
	▪ חולצות, גופיות (עם זעה, שימוש רב פעמי)
	▪ מצעים ומגבות (ששימשו עד שבוע אחד)
הטמפרטורה לפי התווית/ פס. כמות חומר כביסה בהתאם להמלצות מינון/ לכלוך חזק.	חזק
	הלכלוך ו/או הכתמים נראים ברור, למשל מגבות ניקוי כלים, בגדים/ לבנים של תינוקות, בגדי עבודה.

הערה: במינון חומרי כביסה/חמרי עזר לטיפול

וניקוי יש לפעול לפי המלצות היצרן ← עמוד 19

"מינון ומילוי חומר ניקוי לבדים"



כוון תכניות ראשוני

בכל תוכניות הוגדרו מראש הפרמטרים והטמפרטורה, מהירות סחיטה ומשך התכנית (שעת סיום...). לאחר בחירת התכנית פרמטרים אלה יוצגו במסך.

את ההגדרות המתוכננות ניתן לשנות ע"י לחיצה על לחצנים המתאימים, עד שיופיעו על הצג המחשבים המתאימים.

הערה: לחיצה והחזקת הלחצן תביא למעבר אוטומטי של הגדרות התכנית עד לערך האחרון. עוד לחיצה על הלחצן תאפשר שינוי הגדרות נוסף. האפשרויות ניתנות בהתאם למודל המכונה. בנספח להוראות השימוש וההתקנה ניתן למצוא פרוט כל הגדרות לכל תכנית.

טמפרטורה (Temp °C)

לפני התחלה ובמהלך התכנית ניתן, בהתאם להתקדמות התכנית, לשנות את הגדרת הטמפרטורה (°C).

הנחיות

- טמפרטורה מרבית של הכביסה תלויה בתכנית שנבחרה
- את הזמן הנותר עד סיום התכנית ניתן לקצר או להאריך בהתאם לשינויי הגדרות הטמפרטורה.

סחיטה

מהירות הסחיטה

לפני התחלה ובמהלך התכנית ניתן, בהתאם להתקדמות התכנית, לשנות את הגדרת מהירות הסחיטה (בסיבובים לדקה).

לצורך כך, יש ללחוץ על כפתור מתאים עד שתופיע ההגדרה הרצויה.

הגדרה - 0

לא סחיטה סופית, הכביסה נשארת לאחר השטיפה האחרונה במים.

הגדרה - --- תכנית הפסקת סחיטה ניתן לבחור לצורך מניעת קמטים, אם הכביסה לא מפונת מיד מהמכונה. ראה "סיום תכנית בעת עצירת השטיפה" ← עמוד 21

הערה - מהירות מרבית של הסחיטה מותנית בתכנית שנבחרה ובדגם המכונה.

מוכן תוך... (Ready in...)

לפני הפעלת התכנית, ניתן לתכנן את שעת הסיום שלה במרווחים מתוכננים של שעה (ש = שעה), עד 24 שעות (מוכן תוך...).

לצורך כך:

1. יש ללחוץ על כפתור מתאים עד שתופיע ההגדרה הרצויה
- משך התכנית מופיע בפנל למשל 2:30 (שעות, דקות)
2. ללחוץ כמה פעמים ולאחר מכן יופיע משך זמן של התכנית
3. ללחוץ הפעל/ הפסק. הדלת תחסם. השעה שנבחרה מופיעה בפנל והזמן נספר אחרי התחלת התכנית.

הערה: הזמן שנבחר לתכנית "מוכן אחרי..." כולל משך התכנית עצמה.



הגדרות נוספות של תכניות

TimePerfect

עבור כביסה בזמן יותר קצר עם יעילות דומה לתכנית רגילה.

הערה: אין לחרוג מנפח מרבי.

פרוט התוכניות ← עמוד 13

EcoPerfect

לחסכון באנרגיה עם יעילות דומה לתכנית רגילה.

"מים פלוס"

מפלס מים מוגבה ומחזור שטיפה נוסף, משך הכביסה מוארך. באזורים עם מים מאוד רכים או לצורך שיפור השטיפה.

על הצג מופיעות הגדרות של התכנית שנבחרה:

- משך זמן התכנית
- טמפרטורה שהוגדרה מראש
- מהירות סחיטה שהוגדרה מראש ו
- נפח מרבי

שינוי הגדרות ראשוניות של תכנית

ניתן לשמור או לשנות את ההגדרות הראשוניות. לצורך כך, יש ללחוץ על כפתור מתאים עד שתופיע ההגדרה הרצויה
ההגדרות יופעלו ללא צורך באישור.
ההגדרות יחמקו אחרי ניתוק המכשיר.
הגדרות ראשוניות של תכניות ← עמוד 16
פרוט התוכניות ← עמוד 13

בחירת הגדרות נוספות

בחירת הגדרות נוספות מאפשרת התאמה אופטימאלית של תהליך הכביסה לסוג הבגדים.
את ההגדרות ניתן להפעיל או לבטל בהתאם להתקדמות התכנית.
הנורות הצבעוניות של לחצים דולקות אם ההגדרה מופעלת.
ההגדרות יחמקו אחרי ניתוק המכשיר.
הגדרות נוספות ← עמוד 17
פרוט התוכניות ← עמוד 13



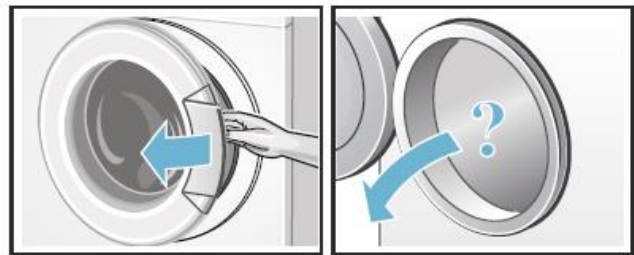
טיפול במכונה

הכנת המכונה לעבודה

הערה: המכונה חייבת להיות מוצבת ומחוברת באופן תקין.

מידע נוסף ← עמוד 32.

1. הכנס שקע לתקע
2. פתח ברז מים.
3. פתח דלת המכונה.
4. בדוק שהתוף ריק לחלוטין. רוקן אם צריך.



בחירת תכנית/ הפעלת המכונה

הערה: לצורך הגדרת התכניות יש לנתק את אבטחת המכונה מפני ילדים, אם היא הופעלת קודם. ← עמוד 20
בחר תכנית רצויה בעזרת הכפתור. הכפתור יכול להסתובב בשני הכוונים.
המכונה מופעלת.

הכנסת הכביסה לתוף

אזהרה 

סכנת חיים!

בדים הספוגים בחומר ניקוי שמכיל ממיסים, לדוגמא. מסיר כתמים, בנזין לכביסה, עלולים לגרום לפיצוץ לאחר הכנסתם לתוף המכונה. את כביסה צריך לפני כן לשטוף ביד במדויק.

הערות:

- להכניס לסירוגין פריטים קטנים וגדולים בגדים בגדלים שונים מתפזרים יותר טוב בעת הסחיטה. פריטים בודדים יכולים להוביל לחוסר איזון של התוף.
- יש להקפיד על ההמלצות בקשר לטעינה המרבית. לחריגה מערכים אלה יש השפעה שלילית על התוצאה הכביסה ומקדמת היווצרות הקמטים.

1. פרוס את הכביסה הממוינת והכנס לתוף.

2. בסגירת הדלת יש לדאוג שהכביסה לא

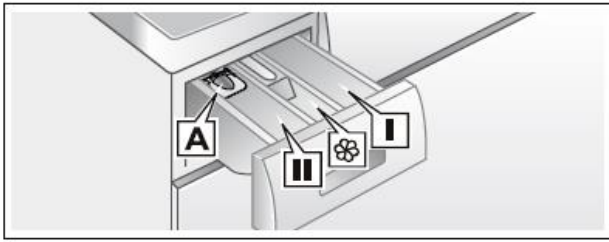
תיתפס בין הדלת ושרוול האטם.



נורת הבקרה של לחצן **START** מהבהבת ועל הצג מופיעות הגדרות התכנית. ניתן לשנות את ההגדרות.

מינון חומרי כביסה וטיפול

יש למלא את המגירות בחומרי כביסה וטיפול:



מזין A לחומר נוזלי

מגירה II חומר כביסה ראשי, מרכי מים, מלבין, מסיר כתמים

מגירה MAX מרכך, עמילן, לא לחרוג ממפלס

מגירה I חומר כביסה לכביסה מקדימה

1. שלוף עד הסוף את מגירת חומרי ניקוי
2. מלא מגירות מתאימות בחומר כביסה ו/או טיפוח.
3. סגור את מגירת חומרי כביסה.

מזין* חומרי כביסה נוזליים

* בהתאם לדגם המכונה

לצורך מינון נכון של חומרי כביסה נוזליים יש לקבע את המזין בהתאם:

1. שלוף את מגירת חומרי ניקוי. ללחוץ כלפי מטה ולהוציא.
2. להזיז את המזין קדימה, לקבע ולסגור.
3. להכניס שוב את המגירה.

אזהרה!

תקלה במכונה

חומרים לניקוי ולהסרת כתמים מראש (למשל מסירי כתמים, תרסיסי ריכוך כתמים וכד') עלולים לגרום נזק מעטפת המכונה. תמנע מגע של אמצעים אלה עם משטחים של מכונת הכביסה. אם צריך, יש לנגב מייד את שארי התרסיס ושאריות אחרות / טיפות, בעזרת מטלית רטובה.

מינון

מינון חומרי כביסה וטיפול יהיה בהתאם ל:

- קשיות מים; מידע על כך זמין במפעל המים המקומי
- הוראות היצרן המופיעות על האריזה
- כמויות של כביסה
- רמת הלכלוך ← עמוד 12

מילוי החומר

אזהרה!

סכנת כווית עיניים/ עור!

בעת פתיחת המגירה

של חומרי כביסה במהלך פעולת המכונה החומר יכול להתז החוצה.

יש להיזהר בעת הפתיחה המגירה.

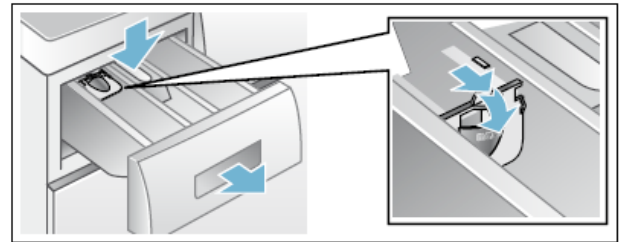
במקרה של מגע עם חומר כביסה / יופי יש לשטוף

היטב את העיניים או את העור.

במקרה של בליעה מקרית של החומר, צריך להתייעץ עם רופא.

הערה: מרכז סמך יש לדלל מים, כדי למנוע סתימה בניקוז.

- מהבהבת - : הגדרת התכנית שונתה עם אבטחה בפני ילדים מופעלת. למניעת הפסקת התכנית, יש לכוון את התכנית במצב הקודם. הסימן יידלק שוב.



הערה: אבטחה בפני ילדים יכולה להישאר מופעלת להפעלה חוזרת של התכנית גם כשהמכונה כבויה. לפני הפעלת התכנית יש לכבות את אבטחת הילדים ובמקרה הצורך, להפעיל אותה שוב אחרי הפעלת התכנית.

הוספת כביסה

לאחר הפעלת התכנית ניתן, במקרה הצורך, להוסיף או לפנות כביסה.

לצורך כך לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן).

נורת בקרה של פונקציה **Start / Pause** (התחל / רענן) מהבהבת, המכונה בודקת אם הוספת כביסה אפשרית.

הערה: בעת הוספת הכביסה לא ניתן להשאיר דלת פתוחה למשך זמן-מים יכולים לגלוש מהכביסה שמתכבסת.

אם על הצג:

- דולקים בו זמנים סימנים YES ו-, הוספת כביסה אפשרית.
- מהבהב סימן NO, יש להמתין עד שסימנים YES ו- יידלקו. לפתוח דלת רק, כש הסימנים YES ו- יידלקו ביחד.
- דולק סימן NO, הוספת הכביסה אינה אפשרית.

בגלל בטיחות המשתמש, דלת המכונה חסומה במקרה /של מפלס מים גבוה, טמפרטורה גבוהה או בתוף מסתובב: אז הוספת כביסה אינה אפשרית.

הערה: אין להשתמש במזין לחומרים עם ג'ל או אבקות כביסה, כמו גם עם תוכניות עם כביסה מוקדמת של תכנית: סיום עד..
בדגמים ללא מזין יש לשפוך את חומר כביסה למיכל מינון מתאים ולהכניס לתוף.

הפעלת התכנית

לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן). נדלקת נורת בקרה והתכנית מופעלת.

במשך התכנית על הצג מופיע זמן שנותר עד סיום התכנית (סיום עד...) או לאחר הפעלת התכנית משך הזמן שלה וסימן התקדמות התכנית.
צג ← עמוד 10.

הערה: לצורך מניעת שינוי הגדרות מקרי יש להפעיל אבטחה לילדים כמתואר מטה.

אבטחה בפני ילדים

- את המכונה ניתן לאבטח בפני שינוי מקרי של הגדרות תכנית. לצורך כך, אחרי הפעלת המכונה יש להפעיל אבטחה בפני ילדים.
- לצורך הפעלה/ ביטול לחץ במשך כ- 5 שניות לחץ הפעל/ הפסק. על הצג יופיע סימן.
- דולקת -: אבטחה בפני ילדים מופעלת.

שינוי תכנית

סיום התכנית

על הצג יופיע **END** ותדלק נורת בקרה על לחצן הפעל/הפסק.

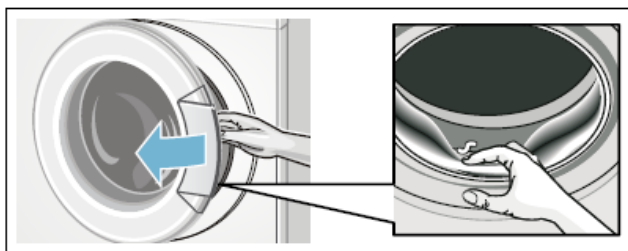
אם על הצג מופיע גם סימן ... המכונה איתרה כמות גדולה מדי של קצף במהלך התכנית ומפעילה אוטומטית מחזורי שטיפה נוספים להסרת הקצף.
הערה: בכביסה הבא עם אותה הכמות יש להשתמש בכמות קטנה יותר של חומר כביסה.

הוצאת הכביסה/ סגירת המכונה

1. פתח דלת והוצא את הכביסה.
 2. כוון את הכפתור על כבוי. המכשיר מכובה.
 3. סגור ברז המים
- הערה:** לא הכרחי בדגמים עם AQUA-STOP.

הערות:

- לא להשאיר דבר בתוף. הדברים עלולים לגרום לצביעת בגדים אחרים בכביסה הבא.
- יש לפנות חפצים נמצאים בתוף או בהיקף שרוול הגומי- סכנת חלודה.



אם בטעות הופעלה תכנית לא נכונה, ניתן לשנותו באופן הבא:

1. לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן).
2. בחר בתכנית אחרת.
3. לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן). תכנית חדשה מתחילה מחדש.

עצירת התכנית

בתכניות עם טמפרטורה גבוהה:

1. לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן).
2. להשאיר את הכביסה לייבוש: בחר **שטיפה**.
3. לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן).

בתכניות עם טמפרטורה נמוכה:

1. לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן).
2. בחר **סחיטה או ניקוז**.
3. לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן).

סיום התכנית עם סחיטה STOP

על הצג מופיעים ונורת בקרה של לחצן **Start / Pause** (התחל / רענן) מהבהבת.
לצורך סיום התכנית יש לכוון את הכפתור על סחיטה (SPIN) או ניקוז (DRAIN) או לבחור מהירות הסחיטה. לאחר מכן לחץ על **Start / Pause** (התחל / רענן).

- יש להשאיר פתוחים את דלת המכונה ומגירות לחומרי כביסה ע"מ ששאריות מים יוכלו להתייבש.
- להמתין לסיום התכנית, אחרת המכשיר יכול להיתקע. הדלק את המכשיר והמתן עד שייפתח.
- אם אחרי סיום התכנית הצג מכובה, הופעלה תכנית חסכון באנרגיה. לצורך הדלקת הצג יש ללחוץ על כפתור כלשהו.

חיישנים

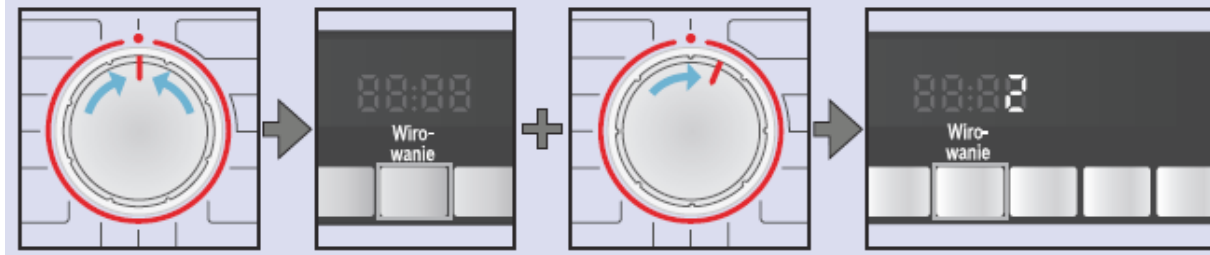
שקילה אוטומטית

מערכת שקילה אוטומטית מתאימה את השימוש האופטימי של מים לכל תכנית בהתאם לסוג הבד והכמות.

מערכת בקרה ושקילה

מערכת שקילה אוטומטית מזהה את חוסר האיזון בתוף ובמקביל ממקמת את הכביסה ע"י ניסיון חוזרים של הפעלת הסחיטה. בגלל שיקולי הבטיחות מהירות הסיבובים מוקטנת או שהסחיטה נעצרת אם פיזור הכביסה אינו מתאים. הערה: יש להכניס לתוף פריטים קטנים וגדולים. ← עמוד 27.

הפעלת הגדרת עוצמת האות

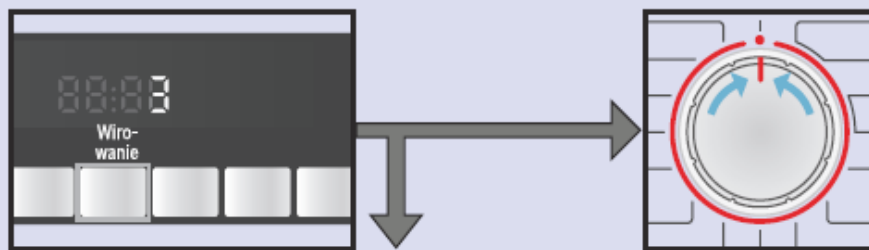


לכוון על 

ללחוץ ולהחזיק לחצן .. ולסובב
שלב אחד ימינה

להחזיק לחצן לחוץ במשך 5
שניות עד שיידלקו רכיבי הצג.
מצב ההגדרות מופעל.

הגדרת עוצמת האות של הלחצנים (בהתאם לגדם)



ללחוץ כמה פעמים עד שהעוצמה
הנדרשת תקבע

לעבור לשלב 3 או

לכוון על  כדי לעזוב את מצב
כוון עוצמת האות.



הגדרת עוצמת האות של הודעות מידע



סובב שלב אחד ימינה

ללחוץ כמה פעמים עד שהעוצמה
הנדרשת תקבע

לכוון על  כדי לעזוב את מצב
כוון עוצמת האות

ניקוי ואחזקה

⚠ אזהרה סכנת חיים!

מגע עם חלקים מחוברים למתח מהווה סכנה להתחשמלות.
כבה את המכשיר ונתק את השקע.

⚠ אזהרה סכנת הרעלה!

שימוש במוצרי ניקוי המכילים ממים, לדוגמה בנזין, יכול לגרום להפרשת אדי רעל.
אדים.
אין להשתמש בחומרי ניקוי שמכילים ממים.

שים לב!

נזק למכשיר

חומר ניקוי המכיל ממים, לדוגמה בנזין עלול לגרום נזק במשטחים ובחלקי המכונה.
אין להשתמש בחומרי ניקוי מכילים ממים.

מעטפת המכונה/ פנל הפעלה

- את המעטפת והפנל יש לנקות במטלית לחה ולחה.
- יש להסיר מיד את שארי חומר כביסה.
- אסור לנקות בזרם מים.

תוף המכונה

יש להשתמש באמצעי ניקוי ללא כלור, אין להשתמש בכרית ניקוי עשויה ממתכת.

הסרת אבנית

במקרה של מינון נכון של חומרי ניקוי, אין צורך בהסרת אבנית. מקרה הצורך יש לפעול לפי ההוראות היצרן של אמצעי להסרת אבנית.
ניתן להזמין חומר מתאים להסרת אבנית בעמוד האינטרנט שלנו או בשרות.

נגיעה בחומר חם עלול לגרום לכוויה.
להמתין עד שהחומר יתקרר.

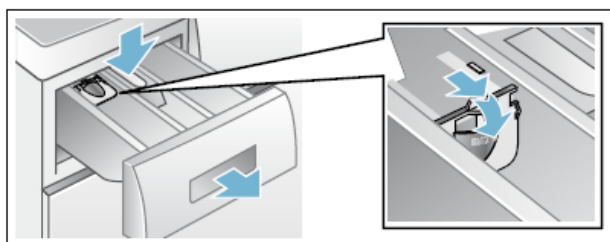
- לסגור ברז הספקת מים כדי שלא יוזרמו יותר מים שצריך לנקז.

מגירה לחומרי כביסה ומארז.

כאשר נשארו שארי חומר כביסה או מרכך בדים:

1. שלוף את מגירת חומרי ניקוי. ללחוץ כלפי מטה ולהוציא את המגירה.

2. הוצאת המגירה הפנימית: לחץ על המגירה באצבע מלמטה למעלה.



3. לשטוף את התעלה והמגירה הפנימית במים תוך שימוש במברשת ולייבש. לנקות גם את הצד הפנימי של המגירה.

4. הכנס ולחץ על המגירה עד שתנעל (שים את הצילינדר על המוביל).

5. הכנס את המגירה לחומרי כביסה.

הערה: השאר את המגירה פתוחה כדי שהמים יתייבשו

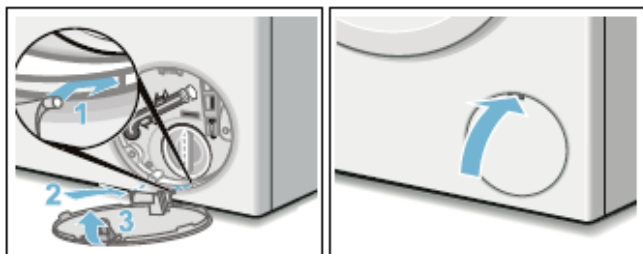
ניקוז המים סתום

⚠ אזהרה

סכנת כוויה!

חומר הכביסה הוא חם במהלך הכביסה בטמפרטורות גבוהות.

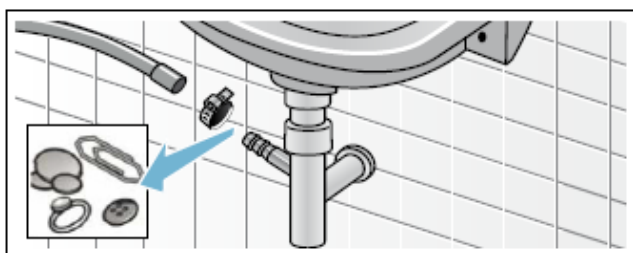
6. להכניס, לטרוק ולסגור מכסה פתח השירות.



הערה: כדי למנוע ניקוז חומר הניקוי בכביסה הבאה, שפוך 1 ליטר מים למחיצה II והפעל תכנית ניקוז.

צינור ניקוז סתום בחיבור לסיפון

1. נתק את המכונה. הוצא את שקע חשמל מהזרם.
2. שחרר את רצועת ההידוק. הוצא בזהירות את צינור הניקוז ורוקן את שארית המים.
3. נקה את צינור הניקוז ופקק הסיפון.



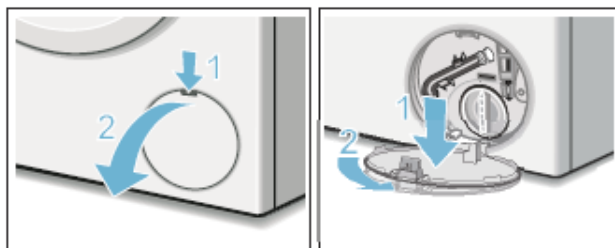
4. התקן את הצינור מחדש והתקן את רצועת ההידוק בחיבור.

רשת סינון סתומה בצינור הספקת מים

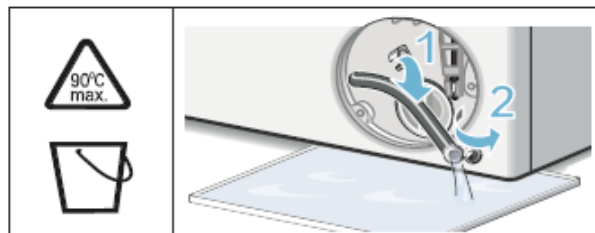
קודם להקטין את לחץ המים בצינור ההספקה:

1. לסגור את ברז הספקת המים.
2. לבחור תכנית כלשהיא (פרט לתכנית שטיפה/סחיטה/ניקוז).

2. לסגור את המכונה. להוציא תקע מהחשמל.
3. לפתוח ולהוריד את מכסה פתח הניקוז.

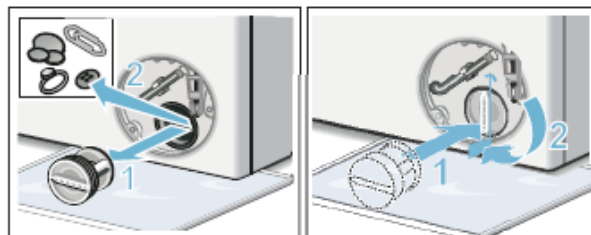


4. לשחרר את צינור הניקוז מהטבעת. להוציא פקק ולנקז את המים לכלי מתאים. להכניס פקק הצינור ולהתקין את צינור הניקוז לטבעת.



5. לפתוח בזהירות את מכסה ומשאבה ולנקז את שארית המים.

לנקות את הפנים, הברגת המכסה ועטיפת המשאבה. גלגל מניע של המשאבה חייב להסתובב. להתקין את מכסה המשאבה למקום ולהבריג. המאחז חייב להיות אנכי.



3. בחר ב- Start / Pause (התחל / רענן).

הפעל את התכנית למשך כ- 40 שניות.

4. כוון את הכפתור על סגירה. הוצא את תקע החשמל.

אזהרה

סכנת פציעה!

עם מכניסים ידיים לתוך התוף המסתובב עלולים להיפצע.

אין להכניס ידיים לתוף מסתובב.

להמתין עד עצירה מוחלטת של התוף.

אזהרה!

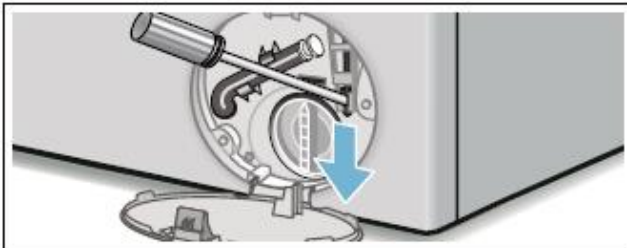
נזקים שנגרמים מהמים.

מים דולפים עלולים לגרום לנזקי מים.

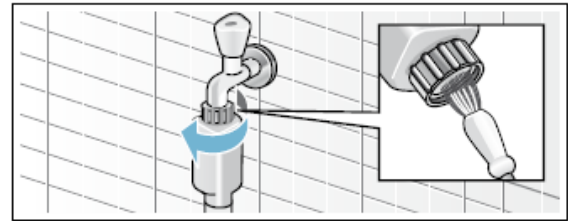
אין לפתוח את הדלת אם רואים מים בחלון.

1. נתק את המכונה. הוצא את שקע חשמל מהזרם.
2. רוקן את המים מהמכונה.
3. הורד את פקק החרום כלפי מטה בעזרת כלי ושחרר.

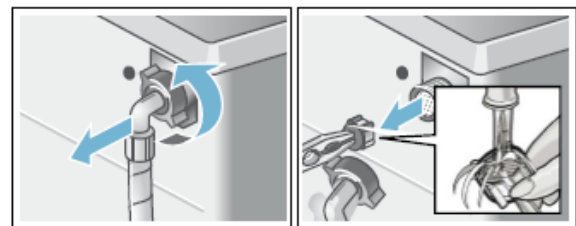
כעת ניתן לפתוח את הדלת.



5. נקה את הרשת בזרם מים: נתק את הצינור מברז המים.
נקה את הרשת במברשת קטנה.



6. בדגמים Aqua-Secure ו- Standard יש לנקות את הרשת שמאחורי המכונה: להוריד את הצינור מהצד האחורי של המכונה. להוציא את הרשת בעזרת צבת ולנקות.



תקלה, מה עושים?

פתיחת חרום

למשל במקרה של תקלה בהזנות. התכנית ממשיכה מרגע של חידוש ההספקות. כדי בכל זאת להוציא את הכביסה, ניתן לפתוח את הדלת באופן הבא:

אזהרה

סכנת כוויה!

בעת כביסה בטמפרטורה גבוהה עלולים להיפגע מכוויה במגע עם חומר ניקוי חם ועם בגדים המכובסים.
יש להמתין עד שיתקררו.

סימן	סיבה/ פתרון הבעיה
YES	הדלת משוחררת. ניתן להוסיף כביסה
NO	- הטמפרטורה גבוהה מדי. להמתין עד שתרד. - מפלס המים גבוה מדי. לא ניתן להוסיף כביסה. במקרה הצורך לסגור מיד את הדלת. לבחור ב- Start / Pause (התחל / רענן) להמשך התכנית.
מהבהב	- הכביסה נתקעה בפתח הדלת. לפתוח ולסגור שוב את הדלת. לבחור ב- Start / Pause (התחל / רענן) להמשך התכנית. - אפשר גם להדק את הדלת או להוציא את הכביסה וללחוץ שוב את הדלת. - אפשר גם לכבות ושוב להדליק את המכונה. לכוון תכנית ולהכניס הגדרות אישיות, להפעיל את התכנית.
E:17	- נתק לגמרה את ברז הספקת המים - צינור הספקה מכופף/ פגום - לחץ מים נמוך מדי. נקה את הרשת.
E:18	- משאבת מים סתומה. לנקות את המשאבה. - צינור ניקוז סתום. לנקות את צינור הניקוז בחיבור עם הסיפון.
E:23	מים בתחתית מעטפת המכונה, המכונה לא אטומה. לסגור ברז הספקת המים. לקרוא לשרות!
...	אבטחה בפני ילדים מופעלת. לכבות.
מהבהב	המכשיר זיהה כמות הקצף גדולה מדי, הופעל מחזור שטיפה נוסף.
תקלות אחרות	לכבות את המכונה, להמתין 5 שניות ולהדליק שוב. אם הסימון יופיע שוב, לקרוא לשרות.

תקלה, מה עושים?

תקלות	סיבה/ פתרון הבעיה
מים נוזלים	- לחבר באופן תקין את צינור הניקוז / להחליף צינור ניקוז - להדק חיבור צינור הספקת המים.
לא מכניס מים. חומר כביסה לא נשטף לתוף.	- האם ברז הספקת המים פתוח? - האם הרת לא סתומה? לנקות את הרשת. - האם צינור הספקת מים מכופף/ פגום?
דלת לא נפתחת	- תכנית נעילת אבטחה מופעלת. האם התכנית הופסקה? - האם נבחרה הגדרה  (עצור סחיטה = ללא סחיטה סופית)? - האם הפתיחה אפשרית רק בפתיחת חרום?

תקלות	סיבה/ פתרון הבעיה
התכנית לא מתחילה	- האם נבחר Start / Pause (התחל / רענן) או סיום בעוד..? - האם הדלת סגורה? - האם הופעלה אבטחה בפני ילדים מופעלת. לכבות.
המים לא מתנקזים אחרי הכביסה	- האם נבחרה הגדרה  --- (עצור סחיטה = ללא סחיטה סופית)? - לנקות את משאבת ניקוז מים - לנקות צינור ניקוז ו/או צנרת ניקוז.
לא רואים מים בתוף	אין תקלה. מפלס המים הוא מתחת לחלון בדלת.
תוצאת הסחיטה לא מספקת. הכביסה רטובה/ לחה מדי.	- אין תקלה- מערכת בקרת השקילה הפסיקה את הסחיטה בגלל פיזור הכביסה לא אחיד. להכניס לתוף פריטים קטנים וגדולים. - האם הוגדרה מהירות סחיטה נמוכה מדי?
ניסיונות רבים להתחיל בסחיטה.	אין תקלה- מערכת בקרת השקילה מנסה לאזן את המשקל.
האם משך התכנית ארוכה מהרגיל.	- אין תקלה- מערכת בקרת השקילה מנסה לאזן את המשקל ע"י התחלות חוזרות של כביסה. - אין תקלה- מערכת בקרת הקצף פועלת- מפעילה מחזור שטיפה נוסף.
במהלך הכביסה משתנה משך התכנית	אין תקלה. משך התכנית מותאמת לכביסה הנתונה. זה יכול לגרום לשינוי משך התכנית המופיע על הצג.
שאר מים במגירת .. של אמצעי טיפוח	- אין תקלה- זה לא משפיע על פעולת אמצעי הטיפוח - ניתן גם לנקות את המגירה הפנימית
נוצרים ריחות לא נעימים במכונה	להפעיל תכנית כותנה 90°C מבלי להכניס כביסה להשתמש בחומר כביסה אוניברסאלי
על הצג מהבהב סימן... או שממגירת חומר הכביסה יוצא כצף.	הוכנס יותר מדי חומר כביסה? לערבב כף של חומר מרכז בדים עם חצי ליטר מים ולשפוך למגירה II (לא ליישם למגדי חוץ, ספורט ופוך). בכביסה הבא להקטין את כמות חומר הכביסה.
רעשי עבודה חזקים, רעידות, ותזוזת המכונה בעת סחיטה.	- האם המכונה מפולסת? לפלס את המכונה. - הרגליות מקובעות? יש לקבע את הרגליות. - הוסרו על הגנות של הובלה? הסר את הגנות של הובלה.

דלת לא נפתחת ▪ תכנית נעילת אבטחה מופעלת. האם התכנית הופסקה?

צג או נורות ▪ תקלה בהזנת חשמל?
 בקרה לא פועלות ▪ האם נתיכי אבטחה נפלו? להדליק או להחליף נתיכים.
 בעת הכביסה

על הבגדים נותרו ▪ לפעמים קורה, שחומרי כביסה ללא זרחן לא נמסים ומשאירים סימנים במים.
 שארי חומר ▪ לבחור ב- שטיפה או להבריש פריטים אחרי הכביסה.
 כביסה.

בעת הוספת ▪ מפלס המים גבוה מדי. לא ניתן להוסיף כביסה. במידת הצורך לסגור דלת מיד.
 הכביסה מופיע ▪ לבחור ב- Start / Pause (התחל / רענן) להמשך התכנית.
 NO על הצג

בעת הוספת ▪ הדלת משוחררת. אפשר להוסיף כביסה.
 הכביסה מופיע
 YES על הצג

אם תיקון התקלה בכוחות עצמי אינו אפשרי (הפעלה/ כבוי) או כשנדרש תיקון המכונה:
 ▪ לכוון את הכפתור ל- כבוי. המכונה מכובית.
 ▪ להוציא את התקע מהשקע.
 ▪ לסגור את ברז הספקת המים ולקרוא לשרות.

שרות



אנא צרו קשר איתנו. כך יהיה לכם ערבות,
 שהתיקונים יבוצעו ע"י טכנאי שרות מוסמכים,
 המחזיקים בחלקי חילוף מקוריים.

אם לא ניתן לתקן את התקלות בכוחות עצמי, תקלה,
 מה עושים?
 ← עמוד 27, יש לפנות לשרות שלנו ← עטיפה
 עובדי השרות ימצאו פתרון מתאים, דבר שיאפשר
 הגעה מיותרת של טכנאים.
 יש למסור לעובדי השרות את סמל המוצר (E-Nr)
 ומספר ייצור המכונה (FD).

E-Nr.

FD

מס' ייצור

סמל המוצר

את הנתונים ניתן למצוא, בהתאם לגדם:
 בתוך הדלת* / מכסה שרות פתוח* ובצידה האחורי
 של מכונה.
 כדאי לסמוך על סמכות היצרן.



נתונים טכניים

מידות:

850/600/590 מ"מ

(רוחב/ עומק/ גובה)

משקל:

63-83 ק"ג (בהתאם לדגם)

חיבור לרשת:

מתח הרשת 220-240 V, 50 Hz

חשמל מדורג 10A

כוח מדורג 2300 W

לחץ מים:

100-1000 kPa (1-10 בר)

צריכת כוח במכונה כבויה:

0.12 W

צריכת כוח במצב מוכן (המכונה אינה מכובית):

1.49 W

זהירות!

תקלה במכשיר

צינורות קפואים יכולים להיקרע או להיסדק. אין להציב את המכונה במקומות החשופים לטמפרטורה שלילית ולא להשפעת סכנות מזג אוויר.

זהירות!

תקלות הנגרמות ע"י מים

חיבורי צינורות הספקת מים וניקוז הם בלחץ מים גבוה. כדי למנוע נזילות ונזקים שנגרמים ע"י מים, חובה להקפיד על ההוראות הכלולות בפרק זה.

הנחיות בטיחות

אזהרה

סכנת פציעה!

- המכונה היא כבדה מאוד. בעת הרמה/הובלה יש לנקות משנה הזהירות.
- בעת הרמת המכונה ע"י חלקים בולטים (למשל הדלת), חלקים אלו עלולים להתנתק ולגרום לפציעה. אסור להרים את המכונה בחלקים הבולטים.
- בפיזור לא תקין של צינורות וכבלים קיימת סכנת התקלות ופציעה.
- יש להניח את הצינורות והכבלים כך שלא תיווצר שום סכנת התקלות.

העמדת המכשיר מתחת למשטח המטבח

אזהרה סכנת חיים!

מגע עם פריטים המחוברים לזרם מכיל סכנת התחשמלות. אין לפרק את כסוי המכשיר.

הערות:

- נדרשת נישה ברוחב של 60 סמ'
- את המכונה ניתן למקם רק מתחת למשטח קבוע ומחובר עם חלקים הסמוכים.
- פירוק הגנות הובלה

זהירות!

תקלה במכשיר

- בעת ההובלה על המכשיר קיימות הגנות הובלה. חלקים אלה, אם לא יוסרו, יכולים לגרום לתקלה בתוף.
- לפני הפעלה ראשונה של המכשיר יש להסיר בשלמות את כל ארבעת הגנות ההובלה. את ההגנות יש לשמור.

הערות

- פרט להזהרות המפורטות יכולות גם לחייב הוראות מיוחדות של מנהל מים מקומי ומפעל האנרגיה.
- אם קיים ספק יש להטיל את ביצוע החיבור לבעל מקצוע מוסמך.

משטח העמדה

הערה: העמדה יציבה היא חשובה ע"מ שהמכונה לא תזוז בעת העבודה!

- משטח העמדה חייב להיות קשה ושטוח
- תמיכות רקות/קרשים ברצפה אינן מתאימות. העמדה על פנל או על תקרת עץ.

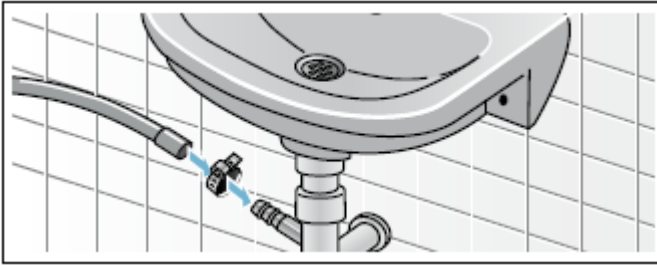
זהירות!

תקלה במכשיר

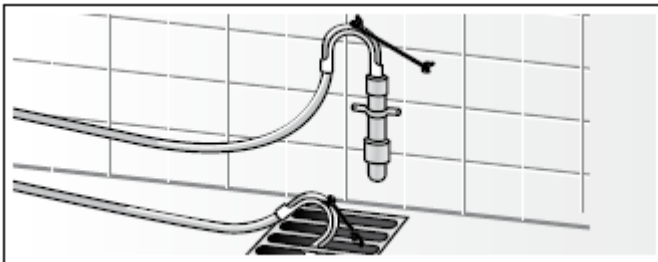
המכונה יכולה לזוז בעת הסחיטה וליפול מהפנל. רגליות המכונה צריך לקבע בעזרת מהדקי חיבור.

■ ניקוז לכיור

אזהרה סכנת כוויה! ⚠



■ ניקוז המים לצינור מחומר סינטטי עם צווארון גומי או לרשת ניקוז



בעת כביסה בטמפרטורות גבוהות עלולה לקרות כוויה מחומר כביסה חם, למשל בעת ניקוז חומר חם לכיור. לא להכניס מים לנוזל חומרי כביסה חם.
אזהרה!

נזק למכונה/ נזק לבדים

כאשר קצה צינור הניקוז טבול במים מנוקזים יכולה להתרחש יניקת המים חזרה למכשיר ולגרום לנזק למכונה/ בדים.

יש להקפיד על:

- שהפקק לא יסתום ניקוז המים
- שקצה הצינור לא יהיה טבול במים שנוקזו
- שהמים יתנקזו מספיק מהר

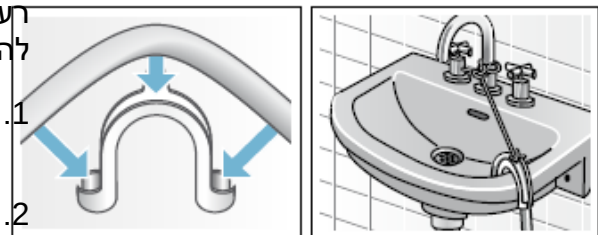
פילוס המכונה

יש לפלס את המכונה בעזרת פלס.

חששי עבודה חזקים\ סיבובים ותזוזות המכונה יכולים להיגרם מהעמדה לא תקינה!

טבעת אבטחה יש לפתוח בעזרת מפתח שטוח בכוון השעון.

לבדוק ובמידת הצורך לתקן את פילוס המכונה בעזרת הפלס. לכוון את גובה המכונה ע"י סיבוב הרגליות. כל ארבעת הרגליות של המכונה חייבות לעמוד יציב על הרצפה.



■ ניקוז לסיפון

במקום החיבור יש להרכיב רצועת הידוק קוטר 24-40 מ"מ (בחניות מקצועיות)

3. להדק את טבעת הגנה למעטפת. תוך כדי כך להחזיק את הרגלית מבלי לשנות את גובהה. מהדקי הגנה של כל הרגליות חייבות להיות מהודקות חזק למעטפת!



חיבור לרשת חשמל

⚠ אזהרה סכנת חיים!

מגע עם פריטים עם מתח חשמל מביא לסכנת התחשמלות

- לעולם לא לתפוס את התקע בידיים רטובות
- את הכבל להוציא ע"י אחיזה בתקע בלבד, כי הוא יכול להינזק.
- לעולם לא להוציא את התקע בזמן עבודת המכונה.
- יש להקפיד על ההוראות הנ"ל ולוודא ש:

הערות:

- מתח הרשת ומתח שצוין על המכונה (לוחית חיצונית). נתוני החיבור והנתיחים הנחוצים מפורטים על לוחית חיצונית.
- המכונה תחובר לרשת חשמל בזרם חילופין בעזרת שקע מותקן תקנית כולל הארקה.
- תקע ושקע ברשת מתאימים זה לזה.
- חתך החוטים מספיק.
- מערכת ההארקה מותקנת באופן תקין.

הערות:

- המכונה חייבת להיות מוצבת ומחוברת בצורה נכונה
- לעולם לא להפעיל מכונה תקולה. לפנות לשירות.
- 1. לבדוק את המכשיר.
- 2. להסיר את כסוי הניילון מפנל הפעלה.
- 3. להכניס תקע לשקע.
- 4. לפתוח ברז מים.
- 5. לסור את הדלת (לא להכניס כביסה).
- 6. לבחור בתכנית **כותנה** ולכוון את הטמפרטורה ל-90°C.
- 7. לפתוח מגירת חומרי כביסה.
- 8. לשפוך כ- 1 ליטר מים למגירה II.

- החלפת כבל החשמל (אם צריך) תבוצע ע"י חשמלאי מוסמך. ניתן לרכוש כבל חדש בשירות.
- החיבור אינו מחייב שימוש במפצלים או מאריכים.
- במקרה של שימוש במפסק שיורי יש להשתמש בסוג עם הסימון הבא: רק סימון זה מבטיח עמידה בתקנות המחייבות.
- מובטחת גישה חופשית לתקע לרשת.
- אסור לכופף, ללחוץ ולשנות את הכבל ולא לחשוף אותו למגע עם מקורות חום.

לפני כביסה ראשונה

המכונה נבדקה בקפדנות לפני עזיבת בית חרושת. ע"מ להסיר שאריות מים אפשריות, הכביסה הראשונה תבוצע **ללא** הכנסת הבגדים.

תעודת אחריות ל- 12 חודשים

פרטי המכשיר:

תוצרת: _____ דגם: _____

מס' סידורי: _____ תאריך רכישה: _____

פרטי המוכר:

מקום רכישת המוצר: _____ חתימה וחותמת(חובה): _____

פרטי הלקוח:

שם מלא: _____ טלפון: _____

כתובת: _____

אנו שמחים להעניק לך שנת אחריות מלאה
אנו, חברת קאיה מולטימדיה בע"מ אחראיים בזאת על פעילותו התקינה של המוצר שפרטיו
מצוינים ל ע יל על פני תעודת האחריות בהתאם לתנאים. הפורטים להלן

להלן תנאי האחריות לשנת האחריות הראשונה

- 1) אנו מתחייבים ללא תמורה כל קלקול במוצר שנתגלה בתוך תקופת האחריות, כולל החלפת חלפים שידרשו לצורך תיקון
- 2) תיקון המוצר יבוצע בבית הלקוח או במעבדת השירות
- 3) אנו מתחייבים לתקן את המוצר בתוך 7 ימים מיום הקריאה. במקרים בהם הקלקול מונע את השימוש העיקרי שלשמו נועד המוצר, יבוצע התיקון בתוך שלושה ימים. שבתות וחגים לא יבואו במניין איזה מהתקופה הנ"ל בסעיף קטן זה.
- 4) זמן המתנה לביקור טכנאי יהיה ע"פ חוק הטכנאים.
- 5) אין אני מחייבים לתקן מוצר זה אם מקור הקלקול הינו בנזק לקוח או נזק מקוון שגרם הצרכן. כמו כן אחד מהמקרים הבאים: תיקון ו'או הובלה ו'או החלפה של המוצר יהיו בתשלום.

- א. הקלקול נגרם ע"י כוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד מסירת המוצר לצרכן.
- ב. הקלקול נגרם עקב זדון או רשלנות של הצרכן (לרבות שימוש בניגוד להוראות השימוש ובלבד שהוראות השימוש סבירות בנסיבות העניין) והכל בכפוף להוראות כל דין.
- ג. בוצע למוצר תיקון ע"י מי שלא הוסמך על כך מטעמנו בנסבות שאין נובעות מהפרת חיובי היצרן לפי תקנות הגנת הצרכן (אחריות ושירות לאחר מכירה) תשס"א – 2006
- ד. למען הסר ספק האחריות איננה חלה על חלקי פלסטיק גומי זכוכית עבודות פחחות ציפוי מנורות, שברים או שריטות בכל חלקי המוצר

- 6) אנו מתחייבים לספק חלקי חילוף בתשלום למשך 6 שנים מתום תקופת האחריות, בכפוף לדרישות הצרכן.
- 7) האחריות תקפה ל – 12 חודשים מתאריך מסירת המוצר לצרכן (או מתאריך ההתקנה או הדרכה, אם יקבע היצרן חובת התקנה או הדרכה כאמור ובלבד שעד מועד ההתקנה לא עשה הצרכן שימוש במוצר והמוצר נשמר בתנאים ראויים העונים לדרישות היצרן).
- 8) במקרה של העברת בעלות על המוצר, האחריות לעיל תמשך לטובת הצרכן הנעבר (זאת למשך תקופת האריות המקורית ובלא שהעברה תביא להארכת תקופת האחריות)
- 9) כל האמור בתעודת אחריות זו תקף רק לטובת צרכן כהגדרתו בחוק הגנת הצרכן. אין אחריות למוצרים שנרכשו ע"י הרוכש לשימוש שעקרו איננו אישי, ביתי או משפחתי.

כל האמור בתעודת אחריות זו יבוצע על ידינו או מי מטעמנו.

- לקוח נכבד, יש לשמור את חשבונית הקנייה בצמידות לתעודת אחריות זו, לאימות תאריך ומקום הרכישה.
- לקוח נכבד, כל ביקור של טכנאי במען הצרכן בשל קלקול אשר אינו נובע מתקלה במוצר יגבה תשלום עבור ביקור סרק.

שירות לקוחות בפריסה ארצית:

קבוצת TEAM SERVICE

לקוח יקר, לצורך קבלת אחריות למוצר

יש לפנות לתחנות השירות המופיעות למטה

אזור מרכז: נתניה עד אשדוד – אי די אס חשמל 03-5417008

אזור מרכז: בית שמש מעלה אדומים וגוש עציון – א.מרכז 02-5851919

אזור מרכז: חיפה והקריות חדרה עד נהריה – צ.י טכנוקור 04-8415716

אזור מרכז: בית שאן -עפולה ועד קריית שמנה רמה"ג – שירות מוטי 04-6060214

אזור מרכז: מצפה רמון ירוחם דימונה עד אשקלון – שרות דרום 086272461

:



קאיה מולטימדיה בע"מ היסוד 5 תל- אביב 6816723 טלפון:
077-4145020, פקס: 077-4145030